

Die Lastthiere.

Diesen Namen führen das Kameel, der Elefant, das Maulthier, das Pferd und der Esel, weil sie Lasten theils tragen, theils fortziehen.

Der Elefant hat die Alten zu ihren Kriegen gewafnete in angefnallten Thürmen tragen lassen, oder ihn mit Sicheln bewafnet, um dadurch die Feinde zu durchschneiden, und sie zugleich mit den Füßen, die dicke runde Säulen, aber doch biegsam sind, zu Tode treten zu lassen. Obgleich dieses Thier das größte unter den vierfüßigen ist, da es bis 10 Schuh hoch und 11 lang ist, so läßt es sich doch von einem Knaben reiten, und ist, so stumpf es scheint, schnell im Laufen, flug und gelebrig. Sein sehr langer Rüssel, den er bewegen, einziehen und vorstrecken kann, dient ihm zum Geruche, zur Hand und Waffe. Damit zieht er die Rinde der Bäume herunter, um das Laub abzustreifen, damit nimmt er Speise und Trank, damit schleudert er seine Widersacher weit von sich. So er aber auch daran verundet wird, muß er ohnfähig sterben. Aus seinem obern Kinnbacken ragen zwey weiße bloßliegende Zähne hervor, bis 10 Schuh lang und auf 200 Pfund schwer. Diese wirft er ab, und die gegen das bekannte Elfenbein. Er wohnt in den Wüsten und Waldern der mittäglichen Theile von Asien und Afrika. Die größten aber werden in den Morästen von Zeylon gefunden, und leben vom Schilf, Graß und Getreide.

Des Kameels 2, eines Thieres, das einen

Iumenta.

Iumentorum nomine veniunt: Camelus, Elephas, Mulus, Equus & Asinus, quia onera vel portant, vel vehunt.

Elephantus veteres in bello utebantur, eique turres fibulis firmatas, & viris armatis plenas imponebant; vel falci- bus illum instruebant, hostibus dissecandis, & pedibus suis crassis & rotundis, (qui sunt columnarum instar, sed flexiles) conculcandis. Licet hæc bestia, quindecim pedes alta, & undecim longa, inter quadrupes sit maxima; a puero tamen regitur, & ingenti quamvis mole, cursu est celer, sagax & docilis. Proboscide valde longa, quam movere, contrahere & porrigere valet, odoratur, eaque tanquam manu & armis utitur. Hac ramos arborum adducit, frondesque destringit, hac cibum hac potum sumit, hac tandem adversarios longe proicit. Quæ vero si fauciatur, actum de eo est. Ex maxilla ejus superiori duo dentes albi & intecti prominent, ad decem pedes longi, tercentum circiter pondo. Hos aliquoties deicit, & hoc ebur est. Elephas in locis desertis & silvis Asia & Africa meridionalis commoratur. Maximi in paludibus insulae Ceylanæ reperiuntur, & arundine, herba ac frumento vescuntur.

Camelus 2 animal, cololo, coloris instar, quinque

Les Bêtes de somme.

On donne ce nom au Chameau; à l'Elephant au Mulet, au cheval & à l'Âne parcequ'on les employe à porter ou à tirer un somme ou charge.

L'Elephant servoit anciennement à porter une espece de Tour, assujettie avec des boucles, & sur laquelle on plaçoit des gens de guerre; ou bien on l'armoit de faux tranchantes pour l'opposer aux ennemis, dont il coupvitles uns en deux, & fouloit les autres à ses pieds, qui sont comme deux gros piliers ronds & flexibles. Cet animal, le plus grand des quadrupes, & qui a jusqu'à quinze pieds de haut & onze de long, se laisse gouverner par un enfant, & tout massif qu'il paroît, il est assez vite à la course fort intelligent & disciplinable. Au moyen de sa longue trompe, qu'il peut mouvoir de côté & d'autres, raccourcir ou allonger, il haire, il fait & se defend. Elle lui sert à abbatre les branches d'arbres & à les effeuiller, à prendre sa nourriture & son breuvage, & à terrasser son adversaire mais aussi quand il y est blessé la playe est mortelle. De sa machoire superieure sortent deux dents blanches & à decouvert, qui ont jusqu'à dix pieds de long, & pesent autour de 300 livres. Elles lui tombent en certain tems, & c'est ce qui nous donne l'ivoire. L'Elephant fait sa demeure dans les deserts & les forêts de l'Asie & de l'Afrique meridionales. Les plus grands se trouvent dans l'Isle de Ceylon.

Le Chameau 2 est un animal haut de cinq à six

GL'animali da soma.

Vien dato questo nome al Camelo, all' Elefante, al Mulo, al Cavallo, e all' Asino, poichè, questi comunemente servono al trasporto di qualche soma, o al tiro d' altro carico.

L'Elefante serviva agli antichi in guerra a portare una Torre strettamente affibiata, entro cui ponevano una quantità di guerrieri; ovvero l'armavano di falci afflate per mandarlo contro i nemici di cui parte ne recideva in mezzo ed altri ue calpestava co' suoi grossi e rotondi piedi, che si faceano innanzi a guisa di due pieghevoli colonne. Quest' animale ch' è il più grande fra i quadrupedi, alto fino a quindici piedi e lungo undici, si lascia condurre d'un fanciullo, e quantunque sembri grave, e massiccio, nulladimeno è bastantemente veloce al corso, sagace, e docile. Per mezzo del suo naso o sia proboscide, che può girar d'ogni intorno, scortare, ed allungare, afferra, e se stesso difende; con quest' a abassa i rami, e ne stacca le foglie, si nutre e beve, e con essa finalmente atterra, e da se allontana quei che vogliono assalirlo, ma se talvolta vien ivi ferito la piaga è mortale. Dalla di lui mascella superiore escono fuori due denti bianchi e ben scoperti, lunghi fino a 10 piedi del peso di trecento libre incirca, che cadono a un certo tempo, e ci somministrano l'Avorio. L'Elefante abita ne' deserti, e nelle selve dell' Asia e dell' Africa meridionale, ed i più grandi si trovano nell' Isola di Ceylan, ove si pascono di canne, d'erbe, e di grano. Il Camelo è un animale alto cinque o sei braccia

langen Schwänenbald, und 5 bis 6 Ellen Höhe hat, bedienen sich die Morgenländer, sonderlich in den sandigen, dürren Wüsten von Afrika, zur Reise und zum tragen der Last; den er trägt über 10 Centner Last auf seinem mit zween Bückeln versehenen Rücken, legt des Tages auf 10 Meilen zurück, lebt von Heu, Rinden und Disteln, durstet 4 Tage durch, und behält in einem dazu besonders eingerichteten Magen das getrunkene Wasser so lange auf, daß die Reisenden im äußersten Nothfall ihn schlachten, und sich von diesem Wasser den Durst löschten können.

Das Maulthier 3 ist halb Pferd und Esel, indem es aus der Vermischung dieser beyden Thiere entsteht. Man spannt es vor Wagen mit Lasten man braucht es zum Reiten, vornehmlich aber, das Gepäck in den Feldzügen zu tragen.

Das Pferd 4 ist das geschwindeste und brauchbarste, sowohl zum Ziehen, Tragen und Reiten, als zu Reisen, zur Feld- und Mühenarbeit, und zum Kriege. Es ist edel, feurig, stolz, schnell, dauerhaft und gelehrig, aber auch vielen Krankheiten unterworfen.

vel sex ulnarum, Populis Orientis est in usu, maxime in locis desertis & arenosis Africae, in itineribus & ad onera portandis; nam in dorso duobus gibberibus instructo ultra mille libras portat, decem passuum millia quotidie conficit, sitim per quadriduum tolerat, feno, cortice & carduis vescitur, & aquam hautam in ventriculo singulari, eum in finem comparato, tamdiu servat, ut iter facientes, urgente necessitate, camelum mactare & aqua illa sitim restringere possint.

Mulus 3 est ex asino & equa; nam ex coitu harum bestiarum nascitur. Iungi solet plaustris onerariis, equitatu etiam infervit, & in bello impedimenta exercitus vehit.

Equus 4 celerissimum quadrupedum est & utilissimum, tam ad trahendum, vehendum, equitandum, quam ad itinera, agriculturam, operum molaria, & bellum. Nobile animans, acre, superbum, velox, durabile & docile, sed multis etiam morbis obnoxium.

zumes, & qui a un col de Cigne. Les Orientaux s'en servent dans les sables & les deserts arides de l'Afrique, il est en état de porter plus de dix quintaux de charge, sur son dos à double bosse, & de faire 10 miles par jour: sa nourriture est du foin, de l'écorce d'arbres, des chardons; il peut être quatre jours sans boire, & il conserve ce qu'il a bu dans une poche ou estomac particulier, de manière que dans les cas de nécessité pressante, les voyageurs le tuent pour étancher leur soif, au moyen de l'eau qu'il y garde en réserve.

Le Mulet 3 tient du cheval & de l'âne, étant engendré de tous les deux. On l'attelle à des voitures chargées, il sert de monture, & on lui fait porter le bagage de l'Armée.

Le Cheval 4 est le plus vite de ces animaux & du meilleur service, soit pour le trait, la selle, ou le bât, soit pour la commodité des voyages, le service de l'armée le labourage, & le travail des moulins. Il est plein de feu, généreux, fier, vite, de durée, & disciplinable, mais sujet à un grand nombre de maladies.

incirca col collo a guisa di Cigno di cui molto si servono i popoli d'Oriente, principalmente ne' luoghi deserti ed arenosi dell'Africa; questi è in istato di portare un carico di mille, e più libbre, e far 10 miglia tedesche il giorno; il fieno, la corteccia d'albero, i cardì le servono di nutrimento, e può resistere quattro giorni senza bere, poichè conserva ciò ch'ha bevuto in una tasca o sia altra parte dello stomaco in guisa tale, che i viandanti spinti d'un'urgente necessità di bere amazzano il camelo per dissetarsi con l'acqua che seco porta di riserva.

Il Mulo 3 ha del Cavallo e dell' asino, sendo d'ambidue generato; si mette sotto le vetture cariche, serve di cavalcatura, e gli fanno portare il bagaglio dell' armate.

Il Cavallo 4 è 'l più veloce ed il più utile fra suddetti animali, sia per tirare, o cavalcare, come per maggior comodo de' viandanti, servizio dell' armate, agricoltura, lavoro de' molini, ed altre cose simili. Questi è un animale nobile, generoso, superbo, durevole, docile, ma sottoposto a gran numero di malattie.